

*Questions orales*

**L'hon. James Hugh Faulkner (secrétaire d'État):** Monsieur l'Orateur, il s'agit là d'une approche tout à fait différente du problème, et le dossier se trouve entre les mains de mon collègue.

\* \* \*

**LES COALITIONS****LA POSSIBILITÉ D'OUVERTURE D'UNE INFORMATION SUR LE CAS DES DISTRIBUTEURS DE FILMS**

**M. David MacDonald (Egmont):** Pourrais-je alors demander au ministre de la Consommation et des Corporations s'il a pu étudier la pétition des cinéastes, et vu l'intérêt qu'il y a de s'interroger sur l'existence d'un monopole de fait, peut-il nous dire s'il a donné suite à la pétition ou s'il a demandé à la Direction des enquêtes sur les coalitions d'ouvrir une information complète?

*[Français]*

**L'hon. André Ouellet (ministre de la Consommation et des Corporations):** Monsieur le président, le député doit savoir que lorsque des plaignants annoncent publiquement qu'ils demandent une enquête, le directeur, naturellement, est tenu d'ouvrir une telle enquête et de prendre ses responsabilités en vertu de la loi.

\* \* \*

*[Traduction]***LA CONSOMMATION****LES PROFITS EXCESSIFS DES GRANDS MAGASINS D'ALIMENTATION—LES MESURES ENVISAGÉES PAR LE GOUVERNEMENT**

**M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Consommation et des Corporations. Elle concerne l'affirmation voulant qu'il existe une corrélation marquée entre les profits excessifs et la concentration des entreprises dans la distribution alimentaire, affirmation qui figure au rapport demandé par la Commission de surveillance du prix des produits alimentaires. Quelles mesures concrètes le ministre entend-il prendre pour faire ordonner un rabaissement des prix dans les sept grandes villes où, suivant ce rapport, les magasins réalisent des profits excessifs, c'est-à-dire les quatre grandes villes de l'Ouest ainsi que Thunder Bay et Saint-Jean?

*[Français]*

**L'hon. André Ouellet (ministre de la Consommation et des Corporations):** Monsieur le président, je suis à étudier ce rapport. J'ai demandé à des fonctionnaires de mon ministère d'étudier plus particulièrement les points de concentration soulevés dans ce rapport. Quant à la partie qui traite des profits excessifs, j'en discuterai avec mon collègue qui est responsable de la Commission anti-inflation.

[M. MacDonald (Egmont).]

*[Traduction]***LES COALITIONS****LA PRÉSENTATION DE LA SECONDE PARTIE DU BILL RELATIF À LA CONCURRENCE**

**M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville):** Comme ce rapport confirme ce que notre parti soutient depuis des années au sujet de la concentration des entreprises et des profits élevés dans le secteur alimentaire, le ministre peut-il donner à la Chambre la date à laquelle il va présenter la seconde partie du bill sur la concurrence, ou un autre texte quelconque concrétisant les recommandations du rapport? Peut-il nous préciser une date?

*[Français]*

**L'hon. André Ouellet (ministre de la Consommation et des Corporations):** Le plus tôt possible, au début de la prochaine session, monsieur l'Orateur.

\* \* \*

*[Traduction]***LES AFFAIRES EXTÉRIEURES****L'OPPORTUNITÉ DE LA CRÉATION D'UNE UNITÉ HÉLIPORTÉE ET DU RECRUTEMENT D'OPÉRATEURS-RADIO POUR PORTER SECOURS AUX PAYS SINISTRÉS**

**M. Donald W. Munro (Esquimalt-Saanich):** Monsieur l'Orateur, avant de poser ma question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures, j'aimerais rendre hommage aux fonctionnaires dévoués et affables de la division consulaire du ministère des Affaires extérieures et à ceux qui travaillent au Guatemala, pour les efforts incessants qu'ils ont déployés afin de retrouver les Canadiens au Guatemala et de rassurer leurs parents au Canada.

**Des voix: Bravo!**

**M. Munro (Esquimalt-Saanich):** Ma question est la suivante: afin d'empêcher le retour des difficultés de communications rencontrées lors du tremblement de terre, le gouvernement a-t-il envisagé la création d'une force d'urgence héliportée permanente qui pourrait au besoin, se rendre dans les pays sinistrés et y améliorer les communications intérieures. De plus, a-t-on recruté des opérateurs-radio amateurs canadiens pour améliorer les communications entre le Canada et les pays sinistrés? Je sais que les opérateurs-radio amateurs sont prêts, disposés et aptes à collaborer.

**L'hon. Allan J. MacEachen (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** En ce qui concerne le premier point, le député a récemment fait une proposition constructive, en demandant que nous mettions un ou plusieurs hélicoptères à la disposition des autorités guatémaltèques. Nous avons examiné cette proposition et nous avons conclu qu'étant donné les circonstances, les aéroports du Guatemala ne pouvaient recevoir plus d'hélicoptères que le nombre en usage à ce moment. Toute contribution supplémentaire que nous voudrions apporter serait par conséquent inutile à l'heure actuelle.

● (1440)

Je crois que les suggestions qu'il a faites au sujet des préparatifs d'urgence dans l'avenir sont constructives et elles seront certainement étudiées et, si possible, appliquées au sein de mon ministère et de l'ACDI.